

LAS VEINTICUATRO PROPOSICIONES DE LEIBNIZ

Traductor: Alberto Betancourt A.

Universidad de Antioquia

1. Es la razón la que hace que en la naturaleza una cosa tenga existencia, en vez de ser nada. Esto es la consecuencia de aquel gran principio que nada se hace sin razón y conviene a la razón el porqué una cosa exista en vez de otra cualquiera.

2. Esta razón debe estar en un Ente Real, como causa. La causa no es otra cosa que la razón real, y la verdad de las posibilidades y de las necesidades (o de las posibilidades negadas en su oposición) no generarían algo, a no ser que las posibilidades tuviesen fundamento en una cosa existente en acto.

3. Este Ente tiene que ser necesario, de no ser así, la causa de su existencia, más bien que de su no existencia, debería buscarse fuera de sí mismo, lo que repugna a la Hipótesis. Ese Ente es la razón última de las cosas, lo que en una sola palabra suele llamarse DIOS.

4. Es por tanto la causa por la cual la Existencia prevalece sobre la no-Existencia, o sea que el Ente necesario es el que hace existir (*Existentificans*).

5. Pero la causa que hace que algo exista o que la posibilidad exija la existencia, hace también que todo posible tenga tendencia a la Existencia, ya que la razón de la restricción para ciertos posibles, no puede encontrarse en lo universal.

6. Por tanto puede decirse que Todo posible va a recibir la existencia (*Existiturire*), es decir, que se funda en un Ente necesario existente en acto, sin el cual no hay ningún camino para que un posible pueda llegar a estar en acto.

7. No se sigue de lo anterior que todos los posibles existan; lo que sí podría deducirse si todos los posibles fueran posibles simultáneos (*compossibilia*).

8. Pero como algunos son incompatibles con otros, se sigue que algunos posibles no llegan a existir, son incompatibles unos con otros, no sólo respecto a su mismo tiempo, sino en general, ya que en el presente se encuentra envuelto el futuro.

9. Entre tanto del conflicto de todos los posibles que exigen una existencia, se deduce por lo menos lo siguiente, esto es, que existe aquella serie de cosas, por la que existen muchas cosas o una serie máxima de todos los posibles.

10. Esta serie también se determina sola, como la recta por las líneas, como un ángulo recto por los ángulos y por las figuras de máxima capacidad como la esfera o el círculo. Como vemos los líquidos espontáneamente se reúnen en gotas esféricas, así en la naturaleza toda, existe la máxima capacidad.

11. En consecuencia existe lo perfectísimo, ya que no hay nada más perfecto (*fehlt bei Gerhardt*) que la cantidad de la realidad.

12. Finalmente, la perfección no debe colocarse en la sola materia, lo que llena el tiempo y el espacio, que, en cierto modo, es constante en cantidad, sino en la forma y variedad.

13. De donde se sigue que la materia no es semejante en todas partes, sino que se hace diferente por las formas; si no fuere así, no podrían obtenerse las variedades que se quisieran. Para no repetir lo que en otra ocasión demostré, que de otra manera no existirían fenómenos diversos.

14. Se sigue también que habría prevaecido aquella serie, mediante la cual se originarían diversas formas de pensamiento.

15. En último término la claridad en el pensamiento da orden al asunto y belleza a quien lo piensa. El orden no es más que la relación clara entre muchas cosas. La confusión, cuando muchas cosas presentes, pero no hay una razón para distinguir esto de aquello distintivo de ellas.

16. De aquí se exceptúan los átomos y los cuerpos en general, en los que no existe una razón para distinguir una parte de otra.

17. Se sigue que en el Universo, el mundo está lleno de orden, (cosmos), que está hecho en tal forma, que satisfaga en toda su plenitud a quien se acerca con el fin de entenderlo.

18. El placer de quien entiende no es más que la percepción de la belleza, el orden y la perfección. Todo dolor contiene algo de desorden, pero con respecto a quien lo percibe, ya que en términos absolutos, todas las cosas son ordenadas.

19. En consecuencia, cuando algo nos desagrade en la serie de las cosas, es por un defecto de intelección; no es posible que toda Mente entienda todas las cosas en forma clara y no es posible que aparezca la Armonía total, pues observamos algunos aspectos de las cosas más que otros.

20. De todas estas cosas se sigue que en el Universo puede observarse la justicia, ya que ésta no es más que el orden o la perfección acerca de la Mente.

21. Se tiene la máxima razón de las Mentes, pues mediante las mismas, se obtiene la máxima variedad en el más mínimo espacio.

22. Puede decirse que las mentes son las unidades primarias del Mundo y las imágenes próximas del Ente primero, pues mediante la razón se perciben en forma clara las verdades necesarias, esto es, las razones que debieron mover al Ente primero y formar el universo.

23. También la Bondad puede considerarse como una causa primera, porque cuanto más perfectas son las cosas, tanto más placer se concede a las mentes, ya que el placer consiste en la perfección de la perfección (en lugar de la percepción).

24. Hasta el punto que los mismos males sirven al mayor bien, ya que los dolores también se encuentran en las Mentes, es necesario buscar afanosamente mayores placeres.